Associazione Ricercatori Istituto Guido Donegani

Novara, 19 Novembre 2026

PREMIO DI POESIA CLUB DONEGANI

SEZIONE DIALETTALE

Poesie presentate

DIA01 Musetta Giacomo

I gout dla rusâ

I gout dla rusâ
‘na râgia dal su
sū un fior in d’un prâ
il fen sbarluzì
e d’indurmantâ
t’al voega sbuzì
a voen poe la sera
al su al vâ giò
lu as sara sū
e al turna a durmì
tût rinfrascâ
d’un’afta rusâ.

Le gocce della rugiada

Le gocce di rugiada, / un raggio di sole, / su un fiore in un prato / lo fanno luccicare / e d’addormentato / lo vedi sbocciare / viene poi la sera / il sole scende / lui si richiude / e torna a dormire / tutto rinfrescato / da un’altra rugiada.

DIA02 Ceresa Luigi

Al laghèt

Dannai a un laghèt da fiulin
i tiravi cun forsa un quai sass
par sentì int l'aqua al spatasc
e pö ved nass tanti urcin
ch'i sa slargàvan fin ai spundi
vün denta l'àltar fasend i undi.

I són tirà cun la forsa d'un vegg
al mè cör int l'aqua funda
par ved s'a nasseva un'unda
e cüntà vün par vün i sercc
ch'i sa smursàvan suta riva
tra canèti e ciüf da lita.

Ma gh'è stai ninsün rumur,
al laghèt s'ha gnanca rügà,
e al mè cör l'è sprufundà
sensa fà un gémit d'amur.
Mort tüti i sentiment
quarcià dl'aqua gh'eva pü gnent…

Il laghetto

Davanti a un laghetto da bambino
tiravo con forza qualche sasso
per sentire nell'acqua il tonfo
e poi vedere nascere tanti cerchietti
che si allargavano fino alle sponde
uno dentro l'altro facendo le onde.

Ho tirato con la forza d'un vecchio
il mio cuore nell'acqua fonda
per vedere se nasceva un'onda
e contare uno ad uno i cerchi
che si smorzavano sotto riva
tra cannette e ciuffi di alghe.

Ma non c'è stato alcun rumore,
il laghetto non si è neppure increspato,
e il mio cuore è sprofondato
senza fare un gemito d'amore.
Morti tutti i sentimenti
ricoperto dall'acqua non c'era più niente…

DIA03 Livio Rossetti

CUL TEMP ANDAI

Par lü mia na vedrina
e gnanca ‘n piedistal.
Madumà curtil al sùl
e strai da tèra crea.
E làssal lì stu temp passà.
Làssal quatà urmai darnà
d’un caminà sensa mai rèchia.
Làssal a scultà i cuntuli vègi
che ‘mè di pianti sèchi i fàn pü umbra.
Làssal ai storii dal temp di foji
e di dì ch’i hin a-stai da magg.
Làssal gni pass int i ricord
da cui autün andai
e da chi al senta mia crès
cul desideri d’un mars növ
ancura ‘ndurmentà,
ancura insì luntan.

QUEL TEMPO ANDATO

Per lui non una vetrina
e neanche un piedistallo.
Solamente cortili al sole
e strade di terra argillosa.
E lascialo lì questo tempo passato.
Lascialo lì accovacciato ormai acciaccato
da un camminare senza mai riposo.
Lascialo ad ascoltare i racconti vecchi
che come delle piante secche non fanno più ombra.
Lascialo alle storie del tempo delle foglie
e dei giorni che sono stati di maggio.
Lascialo appassire nei ricordi
di quell’autunni andati
e da chi non sente crescere
quel desiderio di un marzo nuovo
ancora addormentato,
ancora così lontano.

DIA04 Cantone Maria Luisa

“Ucraina – 24/02/2022 - ”

L’è nòcc … sütu suma savü,
che ar’Ucraina l’è staj bunbardà
‘na guèra ch’i avresü mai pinsà.
Pròpi ind is ténp che dra“pandemia”
i gnèvu fòra, che mè ‘na guèra
l’è faj murì tônta gént.

Nüati da luntöch i vüdévu un òm
pişnìch, senpru suridént …
chi l’è ch’a pudeva pinsèr mè n’ditatór?
catìv, preputént e sônsa cör …
Un presidént ch’a tégna sugiugà
‘ra sò gént cumè ‘ndi sécul pasà.

I media, i föch vödana bunbardamént
sü palasi, stasió, uspidàl e gés
ma, sônsa pietà, ônca sü ‘ra gént
òjmi e fiô ad 18 ann che cun curàcc
i restu a cunbatt par salvè
‘sa pòvra tèra già marturià.

Fiòl e dòn cui lacrim ai öcc
i bandunu paés e cità,
cui pişnít in brascia
e dü o trì par möch.
I vöch a pé e béch luntöch
par truè ajüt e cunsulasióch.

I paés a’ cunfich “cün nüati italiöch”,
ma ônca un quai vüch pusè luntöch
üs e pòrt inu sürvi par jütè ‘sa pòvra gént:
adès priguma a’ Signór
ch’a pòda tuchè a cör di putent dra tèra
par pudì farmè ‘sa brüta guèra e bunbardamént.

Nüati italiöch i dumna da fè
par jütè fiòl e dòn ch’i scapu dra guèra,
parché da an, tônti da ló inu chì
a curè i nost vécc cumè badônt.

“Ucraina – 24/02/2022 –“

E’ notte, subito abbiamo saputo
che l’Ucraina è stata bombardata,
una guerra che non avremmo mai pensato
proprio in questo tempo che dalla pandemia
stavamo uscendo, che come una guerra
ha fatto morire tanta gente.

Noi, da lontano vedevamo un uomo
piccolo, sempre sorridente …
chi poteva pensarlo
come un dittatore?
Cattivo, prepotente e senza cuore …
Un presidente che tiene soggiogata
la sua gente come nei secoli passati.

I media ci fanno vedere bombardamenti
su palazzi, stazioni, ospedali e chiese
ma, senza pietà anche sulla gente.
Uomini e ragazzi di 18 anni che con coraggio
rimangono a combattere per salvare
questa loro terra già da anni martoriata.

Donne con lacrime agli occhi,
abbandonano paesi e città
con i piccoli tra le braccia
e per mano altri bambini.
A piedi corrono lontano
per trovare aiuto e consolazione.

I paesi confinanti, compreso noi italiani
ma anche qualche paese più lontano
hanno aperto usci e porte per aiutare questa povera gente. Ora , preghiamo il Signore
che possa toccare i cuori dei potenti della terra
affinché possano fermare questa brutta guerra e i
bombardamenti.

Noi italiani, ci diamo da fare
per aiutare ragazze e donne che scappano dalla guerra, perché da anni, tante di loro sono qui
a curare i nostri anziani come badanti.

Ù

DIA05 Sguazzini Fabrizio

INDURMENTÀ INT AL MÈ CÖR

Vale, bèla e cumplicà.
Ti sè vursǜ scèrn la mè stra
e m'i són caminà insèma ti.
Dèss ti sè na stèla lüminusa,
mi it vedi, it pensi ancura
e ancura senti la to mǜsica
déntar int al mè cör.

Vale, grama e delicà.
Di volti crus di volti delissia,
m'i t'ho sémpar vursǜ ben cusì.
Un pò a tégnam man e un pò amisa,
l'è 'ssè un ricord e ti sè chì
e ancura i senti la to mǜsica
déntar int al mè cör.

Vale, plüchina e cunfüsiunaria.
It sogni e la not sa 'nlǜmina.
Vurarissi fermà 'l mument
ma al temp ma scapà via fra i did.
Trop prèstu ti sè 'ndai via
e ancura i senti la to mǜsica
déntar int al mè cör.

Pö fra piova mis-cià a làgrimi
i turni a viv la to mancansa.
Ma nüm la savuma ch'l'è mia finì.
Tit sè indurmentà int al mè cör,
par disvigiat quand is vedaruma
par stà sémpar insèma
e nissüna pudrà pü fermà la to mǜsica.

ADDORMENTATA NEL MIO CUORE

Vale, bellissima e complicata.
Hai scelto la mia strada
e io l'ho percorsa accanto a te.
Ora sei una luminosa stella,
ti vedo, ti penso ancora
e ancora sento la tua musica
dentro al mio cuore.

Vale, feroce e delicata.
A volte croce a volte delizia,
io ti ho sempre amata così.
Un po' complice un po' amica,
basta un ricordo e sei qui
e ancora sento la tua musica
dentro al mio cuore.

Vale metodica e confusionaria.
Ti sogno e la notte si illumina.
Vorrei fermare l'attimo ma
il tempo mi scappa via fra le dita.
Troppo presto te ne sei andata
e ancora sento la tua musica
dentro al mio cuore.

Poi fra pioggia mista a lacrime,
torno a vivere la tua mancanza.
Ma noi lo sappiamo che non è finita,
ti sei solo addormentata nel mio cuore,
per risvegliarti quando ci rivedremo
per stare sempre insieme
e nessuno potrà più fermare la tua musica.

DIA06 SILVANA DANESI MOTTURA

ALBA

La riva dasi l'alba,
tra 'l calisc gris dla not
a fà via i ùltim sogn
dla gent indurmentà.

Al cel l'è tengiù d' cilèst,
la lüna trasparenta,
mèsa göba, sa sluntana
cunt al so fagot da stèli.

E là in luntanansa
la fila di muntagni
grandi, quercià da fioca
lùsan al sùl mè diamant.

ALBA

Arriva adagio l'alba,
tra la grigia fuliggine della notte
a far sparire gli ultimi sogni
della gente addormentata.

Il cielo è pitturato di celeste,
la luna trasparente,
mezza gobba, si allontana
con il suo fagotto di stelle.

E là in lontananza
la fila di montagne
maestose, coperte di neve
brilla al sole come diamante.

DIA07 ***Fernando Mella***

A L C A R Ö

Ani fa, m'ho fai fè 'na scrivania,
"vecchio stile", cume ch'am piasa 'mé .

Cun al temp, aghè 'ndai denta al carö
e al lignamè am l'ha disinfità.

Dopu un po' però, ti la sinta
'ncora arsiè al lògn, dasi dasi,

In tèra a gh'è la póvra dal carö,
fina fina che, se ti bufa, la vola vea.

Sarà logn dols, sarà ch'l'è gnu vecc?
Un po' cume al fisich di parsuni

cun un mal da qi, un mal da là
che in casi gravi i vegnan uperà.

I disan che in i acciacchi dl'età;
e a gh'è anca i dispiasei dla vita,

mal che, cume un carö, i t'arséan da denta,
ma ti pöda fèch propi gnenta.

I L T A R L O

Anni fa, mi son fatto fare una scrivania,
"vecchio stile", come piaceva a me.

Con il tempo, è entrato dentro il tarlo
ed il falegname me l'ha disinfettata.

Dopo un po', però, lo senti ancora
rosicchiare il legno, piano piano.

In terra c'è la polvere del tarlo,
fine fine che, se soffi, vola via.

Sarà legno dolce, sarà che è ormai vecchio?
Un po' come il fisico delle persone

che, con l'età, sentono un male qua,
un male di là e vengono operate.

Dicono che sono gli acciacchi dell'età
ma, ci sono anche i dispiaceri della vita,

mali che, come un tarlo, ti rosicchiano dentro,
ma non ci puoi fare proprio niente.